

<<日本边境论>>

图书基本信息

书名：<<日本边境论>>

13位ISBN编号：9787807408420

10位ISBN编号：7807408421

出版时间：2012-3

出版时间：上海文化出版社

作者：(日) 内田树

页数：208

译者：郭勇

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<日本边境论>>

前言

致中国读者 《日本边境论》的中国读者朋友们，首先，感谢您购买这本书。

拙作《日本边境论》能够被翻译成中文，把我的想法呈现在中国朋友面前，我感到万分荣幸！

日本人非常喜欢“日本人论”，既喜欢读，又喜欢写。

可以说，日本人是世界上最喜欢论述“自己国家特殊性”的一个群体。

我在法国生活过很长一段时间，但记忆中似乎没有听法国人说过“其他国家是那样的，而我们法国是这样的，（所以）我们法国不行”之类的话（只有一次，我听一位法国男性说过，“对于自己不了解的事物，法国女人总会表示讨厌”）。

除此之外，关于“法国人是”这样概括性的意见，此前与之后，我都没听到过）。

而与此相比，日本人就特别喜欢讨论“日本人论”（“日本人”是“”这种概括性的意见就是典型的例子）。

也许，这是因为日本人的国民性格非常均匀和统一，用这种概括的形式表达出来，所有日本人都能理解吧。

这本书主要论述了日本人这种国民性格的来源和形成历程，以及这种国民性格对日本的政策制定和制度设计有哪些方面的影响。

我在本书中主张：地理学、地缘政治学的“边境”位置对日本人的特殊性具有深层次的决定作用（当然，这并不是什么新思想，之前已经有很多思想家如此论述过。

本书算是对前人研究成果的一个“文摘”）。

中华皇帝居于世界的中心，文明的精华也汇集在那里。

从那里开始，“王化之光”向外界普照，但随着光亮的减弱，处于边缘地带的人就是接近禽兽的“化外之民”……这便是华夷秩序的宇宙观。

这种同心圆式的宇宙观，不仅中国人有，长久以来，南亚半岛、朝鲜半岛以及日本列岛的居民也都有。

“边民性格”已经深刻地写入了日本列岛居民的民族同一性中。

这种民族同一性的特征就是对“自己不具有从零开始创造制度的能力（制度都是从外部引进的）”这种无能的自觉。

“对自己无能的一种自觉”，表面上看具有否定意味，但反过来说，也意味着“对学习的一种强烈欲望”。

“我不懂，请您教我吧！”

对于这句话，日本人可以毫无心理抵触地轻易说出口，像这样的国民，恐怕全世界也找不出几个国家有（至少法国人和美国人不会轻易这样说，我想中国人也不会吧）。

毫无疑问地，关于“学习”，日本人被赋予了一种民族才能（即使这是作为“不能创造新事物”的代价，也是一种非常优秀的能力）。

虽然日本人不擅长创新，但对于学习、模仿、改良却非常在行。

其中最高的杰作就要算日语了。

日语既使用了表意的汉字，也使用了表音的“假名”，是一种不折不扣的混合语言。

在阅读文字的时候，从解剖学的角度看，日本人的头脑中同时进行着图像处理 and 声音处理的活动，在地球上，恐怕只有懂日语的人才会如此。

如此独特的用脑方式，会创造出怎样的文化呢？

……关于这个问题，我在本书中用了大量篇幅进行论述，您不妨一读。

我在写这本书的时候，假想的读者群并不仅限于日本人，还包括亚洲各个邻国的读者（中国人、韩国人、越南人等）。

我啰啰嗦嗦地写这么多在日本人看来“不用你说，我也明白”的事情，目的就是想让外国读者理解日本人的一些特殊性格。

实际上，以这种姿态写“日本人论”的人还是很少有的。

<<日本边境论>>

日本人写的“日本人论”都是彻彻底底“面向国内”的，对于“不太了解情况的外国人”，所写的关于日本以及日本人的论述，并不多。

他们所写的要么怒骂日本人，要么斥责日本人，要么激励日本人，多是从“该让日本人做些什么”的实践角度出发去论述的，而面向的读者群也只是日本人。

有这种书当然好，但是只有这种书的话，对于邻国的人们所怀有的疑问，比如“日本人为什么会做出如此令人费解的行为”，就永远无法做出解答。

所以，我就想，应该为外国的朋友写一本“日本人论”。

写到这里，我的头脑中浮现出了二十多年前和朋友一起开翻译公司时的往事。

当时的主要工作之一，就是“面向外国人，编写介绍日本文化的书”。

在以A Look Into Japan为标题的一本英语书里，我们为来日本观光的外国游客介绍了“榻榻米上的礼仪”、“如何泡澡”、“如何参拜神社”、“筷子的使用方法”等。

那时，我深切感到，在日本人看来再普通不过的事情，“在外国人眼里却是民族性的奇风异俗”。

而且，这些“奇风异俗”在经历了长时间的历史的风雨洗礼之后，还能传承下来，一定有它的理由。

我真的希望中国的读者朋友能够理解其中的“理由”，体会到“日本人也不容易啊”！

接下来为自己做个广告，我还写过一本《街头的中国论》，那是一本“日本人眼中的中国论”（现在正在翻译过程中，最后的标题还没有确定）。

日本人对中国和中国人也存在普遍的疑问：“中国为什么会做出那么令人费解的举动？”

“对于日本人的疑问，我尝试着以“中国人的行为也有他们的原因”这样一个相互理解的姿态，来为日本人解答。

真心希望中国的朋友能够读一读那本书，因为我希望听到中国朋友的批评和肯定，“这里说得不对”、“那里说得很好”……好了，先写到这里，我们在其他的书里再会吧！

内田树

<<日本边境论>>

内容概要

日本人总是喜欢置身于“边境”，在“外面”的世界里寻找自己不可抗拒的“中心”，这个中心有时是某个强大的国家，有时是某种强势的文化等。

作者在书中探讨了“日本论”题材中的“日本人到底是什么样的人”这一问题，以多个视角进行论述，从日本的历史人物到当代思想家，从影视剧作到知名漫画，从日常生活到武士道，明确给出了“日本人是边境人”这一答案，是近年来日本人做自我剖析的“日本论”的代表作品。

<<日本边境论>>

作者简介

内田树，日本人气最高的学者，评论家，武道家。
毕业于东京大学，后担任神戸女子学院大学文学部教授，其作品在日本累计销量达数百万册。
代表作《日本边境论》获2010年日本新书大奖第一名，累计销量过百万，《街头的媒体论》获2011年新书大奖第三名。

<<日本边境论>>

书籍目录

一位拥有外部视野的日本学者的论说

致中国读者

前言

第一章 日本人是边境人

“宏大叙事”已经消失

日本人总是东张西望

为什么日本人做不出奥巴马那样的演说？

日本人不和其他国家进行比较，就不能认识自己的国家

“我理解你心情”的氛围

“边境人”的心理状态

在明治人眼中，“日本即中华”

当日本人不再是日本人的时候

那就边境到底吧

第二章 边境人的“学习”效率很高

“美国的司马辽太郎”

《君之代》与“日之丸”的根据

狐假虎威中狐狸的意见

从起源就迟了一步

解读《武士道》

毫无防备地开放的日本人

为什么打扫厕所也是一种修行？

学习的深意

《水户黄门》的戏剧艺术

第三章 “机”的思想

存在于远方某处的智慧

极乐或是地狱，都无所谓

“机”与“边境人的时间”

武道中“天下无敌”的含义

不树敌的“我”

精细地使用身体

对“现有之物”要“充分利用”

“学习动力”的退化

不该知道的，就是知道

“不在世界中心”的这个前提

第四章 边境人与日语共生

为什么不能以“仆”这个人称代词写这本书

“喂！

喂！

”所传达的东西

脾气大到不自然的人

日语的特殊性在哪里？

日语培育“漫画脑”

<<日本边境论>>

“真名”与“假名”的使用区分
日本人的使命
尾声

<<日本边境论>>

章节摘录

我们的国家形象并不是以“日本应该是怎样怎样的国家”这样的标准为依据而建立的。
是不能还是不做？
后面再讨论。

总之，日本人一味热衷于与其他国家进行比较。

“其他国家是那样，而我们国家是这样。

所以，我们国家应该以其他国家为标准进行改造”；这似乎成了日本人的“固定句型”。

日本人根本说不出真正的“忧国愤世”之言。

美国总统奥巴马发表就职演说之后，有人问日本首相有何感想。

结果，日本首相的回答是：“美国需要世界数一数二的经济大国的协助。

”我认为，这是典型的日本式的发言。

当面对“日本在世界上是怎样一个国家”这个问题的时候，日本首相头脑中首先浮现出的是“世界各国经济实力排行榜”。

如果日本军事实力，或者学术实力，再或者ODA（译者注：Official Development Assistance的缩写，即官方开发援助。

）排名靠前的话，那么日本首相首先会想到那方面的“排行榜”，然后据此说明日本在国际上的地位，肯定还会阐述日本在该方面对美国的有用性。

某种固有的、不可替代的存在理由，与GDP、军费预算、诺贝尔奖获奖情况无关的、本然的国家状态，在日本人的头脑中是找不到的。

世界各国经济实力排行榜每年都在变化，这是理所当然的事情。

因此，它不可作为考量国民主体性的标准来使用。

如果日本发言说：“我们作为世界第二经济大国与美国建立关系。

”那么这句话还隐含着“如果日本经济变成世界第三位或第五位，那么对美关系也可能发生变化”的意思。

对此，竟然也没有人感到“奇怪”。

对没人感觉“奇怪”这一现象我倒是感到非常“奇怪”。

假设，有位音乐家听说其他音乐家有和自己合作的意向，便说：“作为‘唱片销售排行榜第二名的音乐家’，我也想和他合作。

”听到这样的话，大家肯定会觉得滑稽可笑。

排行榜每周都在变化，这和一个音乐家所创作的音乐，从原理上讲是没有任何关系的。

在音乐创作的合作上，应该问清楚的是“我想创作什么样的音乐，而你又想创作什么样的音乐”；对此，大家都能理解。

但为什么放到外交关系上，就不理解这一点了呢？

日本的领导者从没问过：“我想创造什么样的国家？

而你又想创造什么样的国家？

”对此我感到非常不可思议。

可以说外交关系是一个视角的问题，在原理上讲和经济实力排名没有关系。

本来应该阐述“其他国家不可替代的、独一无二的我国的属性”的时候，日本首相的头脑中却浮现出“世界各国经济实力排行榜”，也许这是他个人资质不够的问题。

但是，日本人中竟然没人指责他“奇怪”，这就是一个国民性的问题了。

只有在和其他国家作比较的过程中，日本人才能够阐述自己心中理想的国家形象，才能拟定出自己国家的战略，而当独自想到这个主题的时候，就会自动停止思考。

这就是日本人显著的国民性格。

大塚英志先生曾经策划过一个让高中生起草日本宪法的比赛活动。

<<日本边境论>>

高桥源一郎先生告诉我，有一个高中生这样写道：“我们的理想是成为‘中间国家’。

”对此，我和高桥源一郎相视一笑，异口同声地赞叹道：“了不起！

”因为“中间国家”这样的措辞终于“出来”了。

为什么会“出来”？

因为能说出这种观点的国民只有日本人。

我想，肯定会有相当数量的日本人对那名高中生的观点点头赞同，甚至还会产生“原来如此”的醒悟。

因为这个词巧妙而准确地表达出了日本人对国家形象的理解方式。

述自己心中理想的国家形象，才能拟定出自己国家的战略，而当独自想到这个主题的时候，就会自动停止思考。

这就是日本人显著的国民性格。

大塚英志先生曾经策划过一个让高中生起草日本宪法的比赛活动。

高桥源一郎先生告诉我，有一个高中生这样写道：“我们的理想是成为‘中间国家’。

”对此，我和高桥源一郎相视一笑，异口同声地赞叹道：“了不起！

”因为“中间国家”这样的措辞终于“出来”了。

为什么会“出来”？

因为能说出这种观点的国民只有日本人。

我想，肯定会有相当数量的日本人对那名高中生的观点点头赞同，甚至还会产生“原来如此”的醒悟。

因为这个词巧妙而准确地表达出了日本人对国家形象的理解方式。

<<日本边境论>>

媒体关注与评论

从此以后我们探讨日本的国民性，《日本边境论》是绕不开的著作。

——日本作家养老孟司 日本人一直把中华文明与欧洲文明当做中心，而从始至终总是退至边境的。

日本人能够拼命地适应中心的思想，但从来就创造不了中心，这是一个宿命。

——作者内田树 选择一种简单的比较也许更好，一种建立在自己直接感受之上的、用心体验的“比较”。

这其实就是《日本边境论》一书的风格。

——旅日学者毛丹青 《日本边境论》从日本人作为边境之民以世界为中心的视点，多角度地论述了日本独特文化。

——《朝日新闻》 日本人是“边境人”，他们一直在反复地追问“日本是什么”“日本人是什么”。

内田树引用了丸山真男、梅棹忠夫等日本边境论“先人”的论述，并且列举了从武士道到自卫队、漫画等诸多事例，巧妙地刻画出了日本人只知探测与“中心”的距离这一“边境人”的形象。

——《产经新闻》 《日本边境论》作者内田树虽为学府教授，但言论著述颇具体制外的生猛。

——《东方早报》 他不讳言自己拾取了前人牙慧，若干角度来自养老孟司等人的见解。

比之立意，内田特有的闲谈风格是此书的亮点。

——《书城》 《日本边境论》以独特的视角重新审视了日本的国民性，被评论界誉为“日本论的金字塔”。

——《广州日报》

<<日本边境论>>

编辑推荐

《菊与刀》之后，重新认识日本的第一著作 上市20天销量15万，2010年日本新书大奖第一名
累计销量达1000000册的年度革新之书 入选全日本“读过后最有趣的书”
，旅日学者毛丹青作序推荐 《日本边境论》为日本知名学者内田树的代表作品，也是迄今为止，论述日本人国民性的集大成之作。

此书在日本国内被《朝日新闻》《产经新闻》《每日新闻》《读卖新闻》《每日经济新闻》等主流媒体长期跟踪报道。

中文版尚未出版，就被《书城》《东方早报》《广州日报》《晶报》《中华读书报》等媒体先后报道，引起文化圈的广泛关注及讨论。

<<日本边境论>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>